Canadian background gives Hayakawa special perspective for Senate Foreign Rel. role

WASHINGTON. — "Being born of Japanese parents and brought up in Canada with a strong British education, I have always seen American's foreign affairs problems from a somewhat special perspective," said Sen. S.I. Hayakawa (R-Calif.) who recently won a coveted spot on the U.S. Foreign Relations Committee. He immediately served notice that he will be a burr under the saddle of the State Department and many chanceries across the globe.

"Given the timid and don't-rock-the-boat attitude that pervades the foreign policy establishment in our government, I think a Western voice can add a great deal to the vigor of discussions on our international relations," he declared.

His prime targets abroad will be Soviet expansionism, restrictive trade practices in Europe and Japan and radical anti-U.S. regimes in Asia, Africa and Latin America.

Dr. S. I. Hayakawa

In an interview, Hayakawa said one of his highest priorities will be improved relations with Mexico.

"We've treated Mexico shabbily for an awful long time," he remarked.

Hayakawa's appointment to the foreign relations panel, which is considered one of the most prestigious assignments on Capitol Hill, was forecast earlier when it was noted that the GOP leadership privately passed the word that Hayakawa had an inside track on the job.

Minority Leader Howard Baker, who backed Hayakawa, said Foreign Relations was the "most popular" panel this year — with 15 Republicans vying for three spots.

"Hayakawa will be a good addition," said Baker. "He will bring a special insight to the committee that will be most useful."

The committee is expected to be the first battleground of what promises to be the biggest Senate fight of the year — ratification of a new strategic arms limitation treaty with the Soviet Union. Hayakawa, who recently returned from a fact-finding trip to Moscow, said he's open-minded but "inclined against" SALT.

If he ends up leading a conservative charge against the treaty, he will find himself pitted against California senior senator, Majority Whip Alan Cranston, a leader of the pro-SALT Forces.

Besides taking aim at the State Department and the Kremlin, Hayakawa also is expected to use his new post to raise hackles in other parts of the globe.

He plans to lead a trade

Cont. on Page 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 13 Friday, February 16, 1979 TORONTO, ONT.

Contest hopes to inspire Nikkei writing

"SHOGUN" AUTHOR James Clavell (2nd left) hands "Miss Teen Sansei of Calif. General chairperson Yo Takagaki (right) ten checks for $1000 each to fund the American-Japanese National Literary Award, a newly-established short story writing contest for Japanese American & Canadian writers. Looking on are 1978 Miss Teen Sansei titlist Sharon Kawasaki (2nd right) and Miss Teen runner-up Anne Kawagoye. The $10,000 will provide the first-place cash prize for the contest over the next ten years. The winner of the first annual AJ NLA competition will be announced in conjunction with the 1979 Miss Teen Sansei of Calif. pageant July 14 at the Beverly Hitlon Hotel. *Photo By Garry Miyatake*

Canadian Japanese Writers Included

'Shogun' author donates 10,000 for Nikkei contest

By DWIGHT CHUMAN

LOS ANGELES. — In a bold and generous move intended to capture and preserve the Japanese American Experience and to foster the development of writing talent among Americans of Japanese ancestry, noted novelist-director James Clavell has donated $10,000 to fund an "American-Japanese National Literary Award" for the next decade.

Announcement of the unprecedented, Clavell-backed award was made at a dinner meeting held recently at the Yamato Restaurant in Century City attended by Clavell, members of the local Japanese American press corps, writing contest committee members and representatives of the "Miss Teen Sansei of Calif."

"Because I am a writer and because I have benefited greatly from my association with Japanese and Japanese Canadians and Americans, establishing this writing award is my way of repaying the community, Clavell, the author of such epic, bestselling novels as "King Rat," "Tai-Pan" and "Shogun", said.

The First American-Japanese National Literary Award will seek to identify the year's finest short story reflective of the Japanese Experience in the Americas. The first-place winner of the writing competition will be presented a check for $1000 at the 1979 "Miss Teen Sansei" pageant July 14 at the Beverly Hilton Hotel.

Clavell said he is backing the concept of such an award with the hope that the best entries for the next ten years will provide a starting point for the documentation of a living Japanese American history.

"It's your story, told through the eyes of the commu-

Cont. on Page 2

"Lyra's Mom" By Ms. Aiko Suzuki

TORONTO. — Toronto Nisei artist, Aiko Suzuki's polyproylene fibre suspension work entitled "Lyra's Mom" (shown above with artist) was recently purchased by the External Affairs Department to become part of their collection called "Canadian Tapestries." Once the department's collection of art is complete, these works, includ ing Ms. Suzuki "Lyra's Mom" will put on tour outside of Canada.

Ont. Advisory Council issues questionnaire for immigrants

TORONTO. — The Ontario Advisory Councils on Senior Citizens, The Status of Women, and Multiculturalism are looking into the needs of immigrant women in Ontario. The interest is not limited to new arrivals, but extends to those who may have lived in Canada for years. Women who have immigrated to Canada are invited to complete the following questionnaire and return it to the Ontario Advisory Council on Multiculturalism, 700 Bay Street, 2nd Floor, Toronto, Ontario M5G 1Z6, and mark the envelope "Immigrant Women's Questionnaire".

1. How long have you lived in Canada? ....
2. Where do you live in Ontario? ....
3. Do you speak English? ....
4. Do you read English? ....
5. Do you speak French? ....
6. Do you read French? ....
7. Would you like to improve your English through lessons? Yes ( ) No ( )
8. Do you need more information in your own language on Government Services .... Community Services .... Legal matters .... Employee Rights, Employers Obligations .... Family Law .... Other ....
9. What is your age? ....
10. Are you single .... Marrried .... Divorced .... Widowed ....
11. If you have children, what are their ages ....
12. Do you work outside the home? .... Full time .... Part-time ....

Answers are treated confidentially. Your name and address are not required. O.A.C.M.

Hayakawa . . .

Cont. from Page 1

offensive against Western Europe and Japan, which he accuses of "enormous protectionism" against U.S. exports, including farm products.

"We deserve a better break for our exporters," he remarked.

"We should take a more aggressive stance in Africa, the Middle East and American interests and American values."

Hayakawa said he will continue his support of Rhodesian Prime Minister Ian Smith's efforts to form a multi-racial government with Black moderates. The senator has been a principal critic of the Carter administration's attempts to include Black guerrilla leaders of the Patriotic Front in an "all-parties" solution to the Rhodesian racial crises.

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

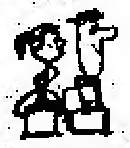
SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .

We Will Be Happy To Serve You.


Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Clavell . . .

Cont. from Page 1

nity. Perhaps after the first 10 years, some enterprising person or group will put the winning entries into an anthology, and you'll have a Japanese American 'Roots,' " Clavell explained.

The internationally-renown wordsmith warned, however, that there is little time left to capture the stories of the early development of the Japanese American community.

Your Issei (first-generation Japanese Americans) are now dying off. Younger Japanese Americans will have to document the stories of their grandparents before they are all lost. This award might inspire the Sansei and Yonsei to seek out these stories," said Clavell.

Serving on the American-Japanese National Literary Award committee are: Yas Abiko, S.F. Nichi Bei Times: Dwight Chuman, Rafu Shimpo; Hiro Hishiki, Kashu Mainichi; Harry Honda, Pacific Citizen; Howard Imazeki, Hokubei Mainichi; talent agent Fred Ishimoto; Alhambra High School journalism instructor Ted Tajima and Miss Teen Sansei general chairperson Yo Takagaki.

The following rules have been established for the National Literary Award:

All entries must be original and not previously published (a statement from each entrant stating that the work is original and unpublished must acompany each entry);

All entries should incorporate some aspect of the Japanese American Experience. (Stories dealing with the experience of Japanese in Canada or South American countries are also eligible);

All entries should exhibit both plot and character development of a short story — unity of theme, characterization in fiction prose. All entries must be written in the English language;

All entries will be less than 5000 words in length;

Eligibility in the American-Japanese National Literary Award competition is limited to persons with at least one parent of Japanese ancestry. The contest, otherwise, is open to ALL writers regardless of age or "amateur-professsional" status.

Entries will be judged by a distinguished panel of critically-acclaimed writers to be named at a later date. The decisions of the AJNLA committee and the judges will be final.

All entries for the American-Japanese National Literary Award must be postmarked no later than 5 p.m., Friday, June 1, 1979. All entries must be accompanied by a self-addressed, stamped envelope. Entrants should include their full name, address and telphone.

AJNLA entries should be mailed to:

AMERICAN - JAPANESE NATIONAL LITERARRY AWARD
c/o Yumi O. Chuman
Post Office Box 2196
Los Angeles, CA 90015

AJNLA competition is closed to members of the committee, staffs of sponsoring newspapers, judges and their immediate relatives.

The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 00846
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED full time gardener required by the Guild Inn. Apply to manager phone 261-3331. (Scarboro).

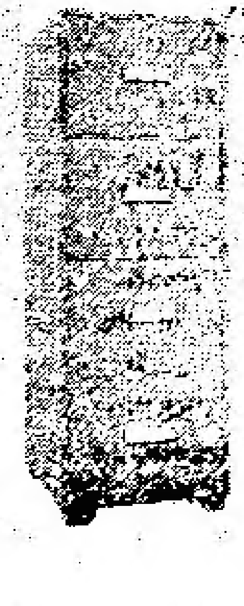
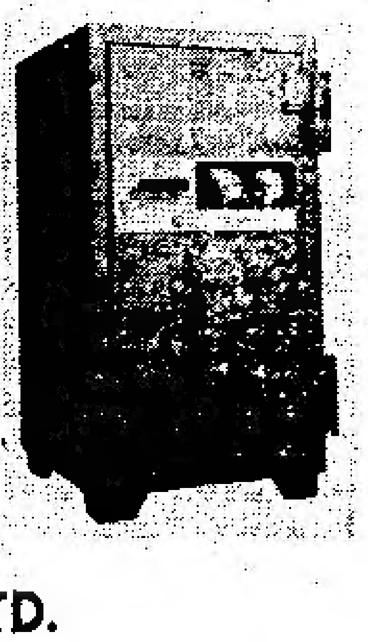
EXPERIENCED sewing machine operators for men's clothes, jacket and coats. Full time, apply in person. Roxton Sportswear, 473 Adelaide Street West, 2nd floor, Toronto.

WANTED: "ANNEX CO-ORDINATOR

This position will involve the applicant in Japanese Canadian community activities and requires the performance of daily office and drop-in duties.

Please submit resume to: ANNEX, 1468 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4J 1N4

For further information contact Mel Shimoda at 463-7441 from 10 a.m. to 6 p.m., Mon. — Friday.

Itoki

Gold Seal Fireproof Safes — Burglar Proof Safes
Class U.L. Standard TRTL - 60 — For Business Or Home — various Models & Sizes — Fireproof Filing Cabinet
IMMEDIATE DELIVERY
625-3890

NICAN TRADING CO. LTD.
3225 Lenworth Drive, Mississauga, Ont.
(416) 625-3890
1010 Mainland Street, Vancouver, B.C.
(604) 688-9857

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

Dates & Doings

Annex Dinner Raffle Draw Slated For February 24, 1979

TORONTO. — As you all must know, the financial situation of the Annex has been less than stable and the need to become more self-sufficient financially, rather than having to rely on government grants has been a major issue. A review of our incomes and expenditures for 1978 has revealed that we haven't done too badly in the area of fund-raising and that the new committee after assessing the experiences of our first year has decided to pursue the matter of raising funds with new, improved ideas. A major concern will be to try and NOT DRAW TOO HEAVILY ON THE RESOURCES OF THE COMMUNITY. These funds of course will enable the Annex to continue to provide our educational resources, services and unique programming ideas for the Japanese Canadian Community.

Our major fund raising event for this winter is the "2 Japanese Dinners For Two Raffle" which is scheduled to be drawn on Saturday, February 24, 1979 at our 1st ANNEX ANNIVERSARY PARTY, at the Annex, beginning at 7:30 p.m. We welcome the whole Japanese Canadian Community to visit us.

We continue to aim for complete sales of tickets printed, in this our major fund raising event for the winter and encourage you to call us at 463-7441 for more tickets, We'll mail them out to you!

A Special Thank to all the Restaurants and businesses that have contributed to the raffle!

DUNDAS UNION STORE

10% DISCOUNT ON ALL MERCHANDIZE
FROM FEB. 15 to MARCH 18, 1979

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692

ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

Richard R. Kennedy
Brian A. Sherman
and
David H. Tsubouchi

WISH TO ANNOUNCE THE OPENING
OF THEIR OFFICE
FOR THE PRACTICE OF LAW
UNDER THE FIRM NAME OF

Kennedy, Sherman & Tsubouchi

SUITE 102
VALHALLA EXECUTIVE CENTRE
800 THE EAST MALL
TORONTO, CANADA
TELEPHONE (416) 239-7717

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.

TRAVEL SERVICE 363-0655

* Group Departures to Japan by Japan Air Lines & CP Air.

* Escorted Group to Hawaii — July '79. Call us for details.

* Tired of the Cold Weather? Call us today for reservation to the Sun.

* For travel anywhere in the world.

Contact: 363-0655.

Jpn. thought comfortable place by foreigners

TOKYO. — Most foreign residents think Japan is basically a comfortable place to make one's home, but are disturbed by the rumblings of earthquake and the yen appreciation, according to a recent survey.

The survy on foreign attitude toward the Japanese and living in Japan, was conducted by an insurance company. It covered 300 American and European residents of Tokyo and Yokohama picked at random from telephone directories.

The great majority — 90 percent of those polled — said they could speak at least a smattering of Japanese and three out of four responded that Japan is a comfortable place for living.

Many of those who thought Japan a good place to dwell, cited the safety of Japanese cities and the kindness of Japanese to foreigners.

When asked what factors in Japan caused them the most uneasiness, 60 percent named earthquakes and the threat of natural disasters, and 37 percent cited income losses resulting from the yen's rapid appreciation against the dollar.

In addition, 25.3 per cent said they were concerned about their inability to speak Japanese as well as they wished.

Almost 75 per cent said that the high value of the yen had forced them to take such economy measures as eating out less, looking for bargains and cutting down on entertainment expenditures.

The foreigners had words of praise for the Japanese in respect to their diligence, adept use of money and careful preservation of national traditions. However, the Japanese received poor marks for their lack of social skills when attending parties of mixed couples and the fact that Japanese couples seldom attend public affairs together.

(Kyodo News Service)

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Personal Notes

Obituaries

USAMI

TORONTO. — Mr. James Noboru Usami passed away on January 27th, 1979 at Scarboro General Hospital in his 62nd year.

Beloved husband of Toki Usami, and loving father of Rodney and Glen. Dear son of Mrs. Mon Usami and the late Toyosaku Usami and brother of Kyoko (Mrs. Masaru Tomotsugu).

Jerrett "Scarborough" Chapel. Interment Mount Pleasant Cemetery.

* * *

ALLAN

HAMILTON, Ont. — Mrs. Ethel Allan, wife of the late Roy D. Allan, passed away on January 10, 1979 after a short illness.

Mr. & Mrs. Roy D. Allan will be long remembered by Nisei who first came to Hamilton starting in 1942. They took a personal interest in the Japanese Canadian young people and invited many to their home in Westdale. They were advisers to the Sophy-Ed Club and the B.C. Girls' Club.

On May 9th, they were honored by over 100 Nisei who came from as far as Montreal, London, Toronto, and Vancouver to express their appreciation. Also honoured at this gathering held at Wentworth Arms were Stanley Sneyd (deceased), former program secretary of the YMCA, and Mr. George Brown (deceased), Miss Margaret Heilig of the YWCA, and Misses Nina and Anne Anderson.

Mrs. Allan was born in Markdale, Ontario. She is survived by 2 sisters, Mrs. E. Lane and Mrs. A. Grout of Toronto.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7841

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-1267

CARD OF THANKS

The family of the late James Noboru Usami, with deep appreciation, wish to thank our many friends, far and near, for all the kindness extended to him during his ig illness, and for the expressions of sympathy received through telegrams, the many beautiful floral tributes and koden.

Mrs. Toki Usami and Glen

Mr. & Mrs. Rodney Usami

Mr. & Mrs. Masaru Tomotsugu

Mr. & Mrs. Toru Idenouye

Mr. & Mrs. Hideo Idenouye

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465.9939

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Writer explains how Japan's lifetime employment system works

By TAICHI SAKAIYA

Taichi Sakaiya is the pen name of Kotaro Ikeguchi, 43, who retired from the International Trade and Industry Ministry on Oct. 1, 1978. He has been active as a writer since he published the novel "Yudan" three years ago on the theme of a sudden stoppage of oil supply to Japan, calling upon his reservoir of firsthand information on Japanese business and social structures.

* * *

When a Japanese is employed by a business enterprise or at a government office, he usually intends to work there for a lifettme. The most important consideration for a Japanese youth, when graduating from high school at 18 or 19 or from college at 22 or 23, in choosing his job is the balance sheet of benefits at the time of his retirement that may come between the ages of 55 and 60. This is because most of them anticipate to continue working at the same organization until retirement. In Japan, the employer seldom discharges his employees and the employees rarely change jobs midway.

Regular Salary Increases

Moreover, most Japanese workers count on their employers (in both private business and public office) to find them a new job upon retirement due to the age limit and that is usually granted. It can be said without exaggeration that for Japanese youth, the first job he gets determines his life as the lifetime employment system is overwhelmingly observed here.

During this period, an employee's pay continues to increase regardlss of whether he gains appreciable results or not. Regular salary increases are observed for a prescribed period and, in many cases, he receives promotions, too. That is, the pay scale is based on a seniority system.

As a result, the law of indifference (equal pay for equal work) is not observed at all in Japan as far as human labor is concerned. Unlike other goods, the price for human labor — the wage — is decided not by the content of work performed but by the particular circumstances of the seller, the worker. These circumstances include how he is, how long he has been employed at the organization and how many dependants he has.

Takes Shape

Today, the great majority of Japanese accept this practice as a matter of course. Actually, however, it is a very unusual practice that finds few parallels in the world. Accordingly, it is regarded as a unique Japanese labor-management practice.

This unique system began taking shape in the mid-1930s but it was not until after the World War II that the system became universally observed. That is, it was almost unknown during much of the Taisho (1913-26) and early Showa periods. The practice probably had its origin in the difficult days immediately after the war when the pay level was set very low as a device to provide workers with the minimum amount of wage necessary for survival. However, what strengthened and developed this system was the high rate of economic growth that began in the early 1950s and continued for 20 years.

When the economy grows at a high rate and each enterprise grows bigger, most business organizationss recruit annually more workers that the year before. When this continues for 10 or 15 years, the composition of employees, broken down according to age (or the length of employment), will take on a pyramid shape with the younger workers outnumbering those in the upper age brackets.

In this type of business organization, the total amount of wages can be held at a low level even by paying older workers well if the younger workers who account for the majority are paid low wages. On the other hand, the younger employees can look forward to the future, even if their current wage is relatively low, because an annual wage increase is guaranteed for the years to come. In other words, the senority wage system is beneficial to both management and labor as long as the high rate of ecenomic growth continues.

This is also true for the lifetime employment system. When the basic economic trend is toward high growth, a slump is short and its bottom is shallow while the period of good business is long and the ceiling high. Therefore it is not advisable to discharge excess employees during a slump. The slump will end before long and more new employees will have to be recruited — with added recruiting and training expenses — if excess employees have been fired.

Thus it stands to reason to retain somewhat excessive but skilled employees even during a slump. The unwillingness of Japanese business organizations to discharge their employees results from such actual experience.

Special Characteristics

This practice has imparted special characteristics to the present Japanese business world. The first is corporate employees, strong loyalty to their employer. As long as they are protected by the life-time employment system and the seniority wage system, they share the same fate as their employers.

The second is the low level of unemployment and the inherent intensity of competition among business corporations. It is only natural that the number of unemployed is small because corporations do not discharge employees even during a slump. Instead, there arises within the enterprise those without a job or the so-called "unemployed employees" in great numbers. Therefore business management becomes very difficult during a slump. This explains why the business performance of corporations serves as a better indicator of a slump than the number of unemployed in Japan.

On the other hand, business enterprises produce goods and sell them even at a loss in order to keep their employees at work. This is where over-competition originates. And this is more apparent in exports than in domestic marketing. It accounts for the built-in inclination toward excessive export competition of Japanese corporations.

When employees with strong loyalty work hard for their enterprise with which they share a common fate, it is only natural that the end result is greatly stepped up exports.

These two phenomena have benefited the Japanese economy in the past. Employers, strong loyalty to their organization has improved product quality, shortened the time required for delivery and heightened morale and discipline in the workshop. The structural inclination toward excessive competition of Japanese business enterprises has helped to quicken the pace of growth and recovery from slump of the Japanese economy.

Wins Praise

These phenomena have won high praise in the United States and European countries and the lifetime employment and seniority wage system that form the foundation of the unique Japanese labor-management practice have become subjects of research.

However, it was only during the days of high economic growth that these systems served to benefit the Japanese economy. Once the growth rate begins dipping, trouble sets in.

When the number of newly employed is reduced in a lowgrowth economy, the pyramid-shapped age composition of employees of a business enterprise rapidly crumbles. The number of older employees increases in proportion to the decrease in younger workers. In time, the shape will change from a pyramid to a diamond in which the top is small, the middle swollen and the bottom small too.

In other words, the ratio of higher-paid, older employees to the total number of employees will rise resulting in a yearly increase in personnel costs even without the annual across-the-boards wage increase. And the period of "unemployment" of those "unemployed employees" within the enterprise will grow longer.

No Quick Switch

The probable result of this new situation is that many Japanese business corporations will do away with the seniority wage system and partially revise the lifetime employment system in order to get away from the burden of those unique practices.

At the same time, employees' loyalty to the organization will weaken and the built-in inclination of Japanese business corporations toward over-competition will lessen. That is, with the end of high economic growth, the Japanese business world will most likely find it necessary to go back to the Euro-American type of rational labor-management relations.

The switch, however, cannot be made quickly. For some time to come, Japan will continue an annual growth of about 6 percent and in doing so, the switch from the present structure, geared to high economic growth, will have to be made little by little. Japanese business managers will have to learn a new technique of management, the so-called "human ware" approach, that does not depend on employees' loyalty to their organization.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1308
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
●Renew my subscription.
●Enter my new subscription for . . . . . year/months
$17.00 per year $10.00 for 6 Months
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

おれは侍だ（九四）

柴田錬三郎

姫宮が、さっさと、船上へつれ去られてしまうと兵馬は、旅客たちを睨みまわして、

「なんという腰抜けばかりだ！ これだけの人数が、力をあわせれば、彼奴らを追い出すことは、なんでもないのだぞ！ お主らは、信義というものを知らぬのか！ あの女人は、それがしの妻ではない。まことは禁中のやんごとない姫宮様なのだぞ！ 海賊ずれにけがされては、海神の怒りをまねくぞ！ 今夜のうちにも、暴風雨が襲うて来て、船は顛覆してしまうぞ！ くそっ！ なさけない隣人どもめ！」

と、喚きたてた。

しかし、一人として、これに應ずる者はいなかった。

「よしっ！ たのまぬ！ それがし一人で、うばいかえす！」

兵馬は、見栄をきらざるを得なかった。

ふしぎなもので、肩をいからせて、座敷を出て行きながら、兵馬は、非壮な覚悟をきめている自分を知っていた。

これまで、危険なことに対しては小動物のように極端におく病であった兵馬が生れてはじめて、なみなみならぬ度胸をきめたのである。

船上に出ると、わななく両脚をふんばって、彼方にたむろした襲来者にむかい

「それがしの妻を、か、かえせっ！」

と、のどをふりしぼった。

とともに、夢中で、刀をひき抜いた。

「か、かえさぬと……、上泉伊勢守が直伝の神陰流の太刀筋を見舞うぞ！」

上泉伊勢守は、思いつきであった。

この時、新蔵は、船ろにのぼっていたが、月明りにすかし見て、

「おや見おぼえがあるぞ」

と、呟いた。

のそのそと、降りて来て刀をふりかぶっている兵馬に近づいた新蔵は、

「おう、貴様か、上臆運れは――」

と、笑った。

「どこから、絶世の美女をかどわかして来た！」

兵馬は、新蔵であることが判ると、急に、腰が砕けて、その場へ、へなへなと坐り込んだ。

「地獄で仏に、あ、あい申した。お、おねがいでござる。……それがしが、はじめて、惚れた女でござれば何卒、お返し下されい！」

べたつと、平蜘蛛のように船板へ額をこすりつけた。

母 おいよ 儀（八八歳）

長らく病気療養中のところ病勢悪化、當市ヴィアル・ビクトリア病院に入院加療中一月二十九日永眠致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。追て二月一日午後八時カーレン葬儀社に於て古屋牧師により前夜式を營み、翌二月二日午前十一時日系人合同教会にて古屋牧師司式にて告別式を執行致しました節は寒さの中御多忙中にも拘わらず多数の皆様が御会葬下されその上供花、御花料、御丁重なる弔辞、弔電を頂き誠に有難く倚合同教会々員並に一、二世の婦人會員の皆様には色々とお世話になりまた故人生前の御交誼とを合せて略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

喪主 宇野 幸男
美子

5772-6th Ave.
Montreal, Que. H1Y 2R2

女婿 船本ダグラス
森子

女婿 西村 英雄

孫 一同

日本の書籍が澤山入荷しました

ご家族呼び寄せ團体便
TOKYO — TORONTO RETURN $1,292
TOKYO DEPARTURE; May 30, July 27 Aug. 1st, 1979
CANADA DEPARTURE; June 19, July 3rd, Aug. 14, Aug. 28, Sept. 11, 1979
◉バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滞在自由 ◉直行便はシーピー 日航等のジャンボ ◉びっくりするほど經済的で快適な空の旅 ◉上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも参加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係 — 藤井 松本 柏木 たか子 スー
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
[416] 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253, Toronto, Ont. M5C 1W6

保險一切
火災、盗難、病気、住宅、自動車保險●ご相談に應じます。
木下 律
トロント市
電話—七五九—二六三二
—七五五—七三一七

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave. Suite 616, Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 438-9457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

前原フード
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ壽司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

住宅賣買一切ご用
エム・ジー・エム会社ミツツ・クロダをお呼び下さい・住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—二五八一

住宅賣買
昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀 ケン
PHONE 431-9191

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

OCS
●全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ紙・雑誌・單行本・辞典・参考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に。
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致します。
日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で速く—安く—確実な OCS のサービスで
OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
TEL: 626-2968
(SHERWAY GARDENの近くです。) 月—金 9:00-5:00

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026
エリート・ツアース旅行社
特別航空券一年間有効 往復 片道
□トロント—ロス—シスコ—ホノルル—東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント — バンクーバー — 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロント—ロンドン—ホンコン—東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West, Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鐵板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

会館の必要性を検討
エドモントン在住日系人たち

〔エドモントン〕當地在住の日系人によって構成されている「エドモントン日系人クラブ」はこのほど第三年目の会員誌「もしもし」を日英両語で發行した。そのなかには、在住日系人の集合場所の必要性が檢討され「コミュニティ・センター建設」へと努力を集中することになり、そのための会合が二月二十二日(木)午後七時半からマクドーガル合同教會で行われる、と報じている。

また、同会員誌によるとカルガリーにも、日系市民協会と日系移民百年祭委員会が合併　昨年末に「カルガリ日系人コミュニティ協會」が結成されて活動を廣く開始していくことになっている、と述べている。なお、この会の會報も日英両文で、近い將來發行するという。

八八年冬期五輪 パン市が立候補

〔バン市〕ジャック・ボルリック市長談によれば、州政府よりの財政的支援の確約あり次第、來月ごろ八八年冬期五輪に立候補の聲明をするという。

冬期五輪用には七万人収容のスタジアムや他の施設に一億六千四百万ドルが必要とされ、太平洋岸博覧会からの収入をあてる予定。

日本から日食撮影班
マ州ブランドンで観測のため

〔ウィニペッグ〕日本放送協会特別番組班は日食撮影のため來る二月二十六日當市西方百三十五哩のブランドン市で觀測出來る皆既日食並びにマニトバの冬景色を撮影のため、二月二十二日より二十八日までの一週間にわたりウィニペッグならびにブランドンに滞在する。

一行はフロンティア航空機で米国より當市着。ブランドン大學天文學教授ジェピーライス博士の援助を得て二十三日打ち合わせを行い、二十四、五両日は撮影の準備と飛行機に依る付近の撮影、二十六日午前日食觀測、二十八日または三月一日當市發米国天文台とサクラメント・ピイク・オブザバトリーを取材のためデンバーに向う予定。

スタッフはプロデューサー水野憲一、水津幸一、ビデオエンジニア・稲田輝文、永田定昭、カメラマン大内保、稲垣州作の諸氏。特に東京天文台の專門家泰茂氏も指導のため同行。尚日本アマチュア天文グループ約一〇名もグラッドストンで觀測を行う水野憲一氏より、ウ市の平山一郎氏に連絡があった。

三月下旬に 人形展示会

ト市日系ガーデンクラブとオ州教育研究館共催で、來る三月二十四、二十五の両日「日本の歌」のテーマ下に「人形展示会」を催す。出展する人形の歴史に調和する景色とそれにちなんだ題をつけるなど、趣向をこらした展示が希望されている。出展希望者はガーデンクラブの役員まで連絡すること。

南アルバータ地區 研修親睦会の催し
＝新移住者協会＝

二月二十三日から三日間、南部アルバータ新移住者協会主催の研修懇親会が、レスブリッジ市のエル・ランチョで開催される。

研修講演は別掲のとおり、いずれも有益なもので、特に新しくカナダに來た人たちには興味あるものを揃えているほか、ゲーム、映画、ダンスと盛りだくさん。

会費は一五ドル(非會員二〇ドル)。参加申込は鮫島氏(三六二―三八六五)まで。三日間のプログラムは次のとおり。

◇二十三日(金)午後七時よりゲーム、映画ほか。

◇二十四日(土)午前九時より午後五時まで研修講演會。講演は寺北氏の「生命保険と貯蓄保険」大野氏の「自動車メカニック」宮地開教使による「移住者と宗教」平林ゴードン氏の「六か国世界移住者会議報告」。夕食後午後六時よりダンス、ゲーム。

◇二十五日(日)前日に引き續き講演二つが正午まで行われる。早川氏の「日加實業の比較とその將來」とトロント駐在員と総領事館からの話となっている。晝食後午後一時からスタン金川氏を囲んでの座談会後總會を催し午後三時終了の予定。

低迷期脱した企業 景氣、着々上昇中

〔東京〕五年前の石油危機以來、低迷してきた日本産業界に漸く明るい見通しが出てきた。これは円高不安が一應鎮まっているなかで減量經營して調整してきた産業界が次第に活發になり業績も急速に向上してきたことによる。

ただ百万人以上の失業者をかかえた雇用状況やイラン情勢に伴う石油供給不安、物價上昇傾向などの悪い材料を控えているので、かつての高成長期のような好況は期待薄のようだ。

ト市協一世部

ト市協一世部では來る二月二十五日(日)午後二時半から日系文化会館で總會を開催する。なお選挙用紙は郵送済みであるが、未着の向きは鍋洲幹事まで至急申込むこと。

スカボロ市廳

オ州スカボロ・シニア・シチズン理事會では來る三月十三日午前十時半から十二時までスカボロ市廳で、ハリス市長の演説を聴き、四月十日にはマクギボン副總督を招く。六十五歳以上の在住市民の参加を歡迎。

○バン市總領事館に新任領事としてホンジュラス駐在大使館一等書記官、内田寛氏が二月十八日着任の予定

死亡

△ト市の福本甚四郎氏は二月十日死去。十二日午後二時佛教会で告別式を行い、火葬した。

△ト市の宮西豊三氏は二月九日死去。十三日夜佛教会で告別式を行い、十四日火葬した。

求人

一年中仕事がある　ガーデナー(自信ある方)及び庭園設計者を求む。電話二二五―七八三六。

賣

コンドミニュム三寝室　デキシ・ダンダス・ト市寄りミシサガ。歸国につき是非。電話二七五―八五五二

求人

コックさん(見習可)を求めています。ジャパニーズ・ビレッジ(オタワ・エドモントン・カルガリー)電話(六一三)二三六―九五一九　コレクトコール受付けます

研修親睦会お知らせ
南部アルバータ新移住者協會

△場所　レスブリッジ市エル・ランチョウにおいて

△日時　二月二十三日(金)から二月二十五日(日)まで

△参加費　会員一人十五弗　非會員一人二十弗　二十五日の夕食とダンスのみ十弗

當日のプログラム

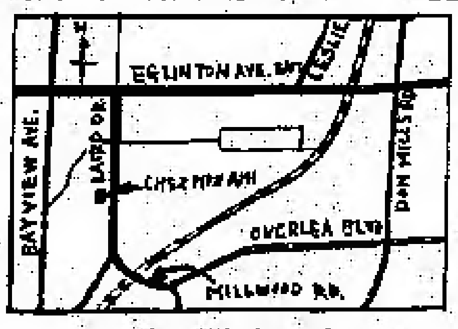
△二十三日(金)午後七時からゲーム映畫その他

△二十四日(土)午前九時から十時半まで生命保険と貯蓄保険の話　寺北正之氏、午前十時半から十二時まで　自動車(メカニック)の話　大野氏　食事後午後一時から一時半まで移住者と宗教について宮地文雄開教使　午後三時から五時まで六カ国世界移住者会議報告エドモントン平林ゴードン氏　夕食後午後六時からダンスゲーム

△二十五日(日)午前九時から十一時まで　日加實業の比較とその將來　早川氏　午前十一時から十二時まで　トロント駐在員と總領事館からの話　食事後午後一時から二時まで　座談会スタン金川氏を囲んで午後　時から三時まで總会

△申込期日(出來得れば)二十一日まで　連絡先　鮫島氏(一一)―三六二―三八六五

御家族の皆様で御來店を
西洋料理・日本の味レストラン
シエーモナミ



◎裏に駐車場有り
Japanese Canadian Restaurant
Chez Mon Ami
●午前八時から午後九時迄
●日曜日は休みます
カレーライス　ハヤシライス　トンカツ　チキンテリヤキ
◇良心的なお値段◇
114 Laird Dr., Leaside, 421-6016

ヨーロッパ観光團
□昨年大好評だったヨーロッパ観光團を今年は春と秋の二回募集いたします。
□ロンドンよりオランダ，ドイツ、オーストリア、イタリー，モナコ、フランス、スイスをエアコン付きバスで廻る二十日間。ロンドンとパリの観光に特に余裕をもたせた岩田獨自のプランです。
◇第一回　六月二十六日出發
◇第二回　九月七日出發

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291
トロント岩田旅行社
KBN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

二月十五日から
三月一日まで
全商品を一〇%割引き
親切、丁寧　毎日開店。安價な店。
無料パーキング場をご利用下さい。
ダンダス ユニオン店
電話　三六〇―七六九二　三六大―三六六三
DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 360-3663 — 364-7692

訪日観光團
日本の冬をあなたのものに！
日本航空、およびシー・ピー・エアーより毎週直行便で
懐かしい、日本にお遠れする訪日観光團！
多數の皆さまのおいでを、お待ちしております。
◎詳しいお問い合わせはお電話でどうぞ。
本店　タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5696
支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7361

カナダ体験再考

（五）　布施豊正

北米社会の文化面のよき点のもう一つは、「手作りの尊重」であろう。ヨーロッパや日本のように伝統や歴史の古い文化を持つ国々には、自分の腕に自信を持つ職人制度というものが生れた。然し、これら職人の腕は上流社会または時の権力者に従属する例が多く、庶民の生活とは離れていた。又職人制度の発達は、それぞれ専門別分化をも意味する。だから欧州や日本では何事も専門家まかせという習慣が残っている。このような古い歴史や職人制度という文化的伝統を持たぬ北米人は開拓時代から、専門家にまかせるなどというノンビリした事は云っていられなかった。そこで結局自分で何でも作らざるを得ないという事になる。その理由からであろうか、北米人文化には自分の手作りを尊ぶという美しい習慣が残っている。

北米では、コツコツと数年間かけて（そして余暇をさいて）自分の家を自分で建てたという者が多いのに驚く。大量生産と機械文明があまりにも発達しすぎた北米社会では、それに対する反感として手造りを尊重する。自分の貴重な労力を用いて作ったものは尊ばれる。だから人に贈物をする時でも、手作りは最も喜ばれ、尊敬される。日本の中流家庭に生れて育った私はこういう経験は無く、北米に来て初めて味わった。

私の妻は北米に生れた生粋の北米人である。だから手造りを非常に尊ぶ。我々に子供が出来てからも、彼女は幼時の頃から自分の手で作るという習慣を植えつけた。クリスマスの贈物には、妻と一緒にスーパーに行って、外に投げ出してあるオレンジ荷造り用の木箱をもらいうけ、二人で徹夜しながら娘の人形の家を作ったのをおぼえている。そのせいか、私の子供達は自分の手作りを尊重し、手作りの物こそ他人に対する最高の贈物であるという価値感を持つようになった。（もらう方では有難迷惑かも知れぬが）。近年日本にも手造り運動が台頭しつつあるが喜ばしいことである。此の点、何でも自分の手で造る事の出来るカナダの一世のパイオニヤー達は、全て専門家まかせで、自分では何も作らない日本の人々とは面白い対照をなす。カナダの一世の方々の手造りの能力と生活の知恵を見ていると、北米の文化の可能性をまざまざとみせてもらったとの感を強くする。此の手造り能力こそ、職人制度の無い社会に於ける創造性のバロメーターである。

日本の家族制度は非常に良く發達して居り、日本人の社会生活の基盤となっている。そこで原則的に、人間関係の親密度は、家族、血縁関係の者、それから友人という順になる。日本にくらべて家族制度の発達が弱く、移民より成立している国柄の為か親属、血縁の者が少なく、地理的に良く移動する北米社会では、どうしても赤の他人の友人との親密度の比重が大きくなってくる。北米の人間関係はこのように横のつながりが広くて深く、又強い平等主義のため人種 国籍 民族・社会的地位・宗教という社会的な相違を越えた個人同志の好みや「心のふれ合い」による深い友情が結ばれる可能性が強い。これも北米社会の長所の一つであろう。（つづく）

ありがたや
米寿の春に
恙なし

三井月鏡

Old Age Pensioners

Guaranteed Income Supplement

Application forms.

記入して送ること！

あなたは既に郵便で保証収入補助申請書式を受け取っているでしょう——あなたがその補助金を受けている人であれば、今後共その補助金の支給を受けるには、返信用封筒を使って申請書式に記入のうえ送る事です。未だ送っていない場合は早速手続きして下さい。補助金を三月三十一日以降引き続いて受ける為めに。

Health and Welfare Canada　Santé et Bien-être social Canada

Monique Begin Minister

大切にしたい、あなたの旅。

バンクーバーから日航機でお楽に。

さあ、空の旅、心ゆくまで、ぞんぶんにお楽しみください。乗ってしまえば、もう気楽です。なにしろ日航機ですから。熱いおしぼりに始まり、日本の味覚を満喫できる機内食、日本語で楽しめる映画などなど。一つ一つのおもてなしに、日本の翼ならではのきめ細かい心遣いが生きています。どんなささいなことでも、お気軽にお申しつけを。もちろん日本語でどうぞ。本当に我が家の気分でおくつろぎください。日航機はあなたの翼です。

東京へ、バンクーバーから日航ジャンボ、毎週4便直行。東京の空へは、日航機でおでかけください。バンクーバーから毎週4便直行。火・木・土曜の便は午後3時15分発で午後6時15分到着。日曜の便は、午後1時発。午後4時にはもうご到着です。ご自宅やホテルで、ゆっくりなさいますか。この次のおでかけは、ぜひ、日航機で。

JAL011便(火・木・土曜)
バンクーバー……15:15発
↓
東京…………18:15着

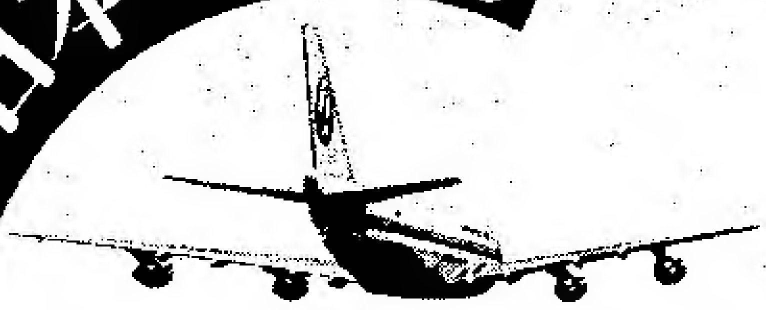
JAL015便(日曜)
バンクーバー……13:00発
↓
東京…………16:00着

JAL
日本航空

日本航空トロント支店
Tel:(416)364-7226
111 Richmond Street West
Toronto, Ont; M5H 2G4

日本航空バンクーバー支店
Tel.(604)688-6611
777 Hornby Street
Vancouver, B. C. V6Z 1S4

真心こめて、ご一緒します。
日本の空へ。



ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5095
Second class mail number 0366
毎週火・金二回發行
購讀料金 一年十七弗(前納)
半年十弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

內戰化の危険 前首相を軟禁

テヘラン

〔テヘラン〕先週末からドシャンタペ空軍基地における体制派、反体制派の空軍士官候補生らの衝突は再び發生し、別の基地にも飛び火し、地上の銃撃戦に加えて、戦闘機、ヘリコプターなども出動、上空からの銃撃も行われた。反体制派の確認によれば兵士、民間人合わせて死者八六人、千三百人の負傷者が出た。

事態を重視した首都圏戒厳司令部は暴力行為の即時停止、外出禁止時間の繰上げ(午前四時半)を通告した。これに對しホメイニ師は外出禁止令無視を指令、數万人の民衆が街頭に繰り出したため、テヘラン市內各所にイラン陸軍部隊が出動して群衆に發砲、デモ隊のこれに應戦が續いており、內戰化への危險な坂道を下りだした感が強い。

なお、自殺が報じられたバクチアル前首相は目かくしされホメイニ師の本部に連行、軟禁された。數名の閣僚も同様の運命におかれている。ホメイニ暫定政權は、テヘラン市內に横行する強奪した武器を持つ左翼的テロに對し、武器をすてるよう強く呼びかけているが、その指令は徹底されていない状態である。

米大使館を占領

〔テヘラン〕左翼ゲリラは十四日、テヘラン駐在の米國大使館保護の米海兵團と射ち合い、二名に負傷を與え、ウイリアム・サリバン大使ほか七十名の米人を數時間にわたって人質にしたのち釋放した。双方の射ち合いを中止するため、米大使が人質となったとされている。

四割メートル化 七月からは手紙もグラムで

カナダ政府が、カナダも世界多數國にしたがってメートル制實施に踏み切って二年余り。メートル法變更は全面的にみて約四〇%といわれるが、一部カナダ人は依然として舊制を維持し、メートル制を無視している。

メートル制委員會がこのほど記者團會見を行ったさい、來る七月一日から第一種郵便(手紙)の重さはグラムで計られ、犬のたべもの、料理用オイル、刻みタバコの包裝もメートル・サイズになると發表した。

スーパー店に陳列されている商品の約二五%はメートルに變更されており、七月一日からは野菜、フルーツなどの重さはメートルで計算されることになるという。そのためにメートル制のハカリに變更することで、ロブロー・チエーン店だけでも約百二十万弗かかるといっている。

カナダにメートル制の完全實施は殘余の六〇%のため二、三年は必要だろうとみられており、カナダは一日も早くメートル制にしなければ、世界各国との交易で損失するばかりだとしている。

米國側の厳しさ 痛感したと安川代表は語る

〔ワシントン時事〕訪米中の安川對外經済担當政府代表は先週末、ブルメンソール米財務長官と會談し、六日以來の米政府、議會関係者との一連の會議を終了した。安川代表はこのあと記者會見し、日本に對する米側の空氣がきわめてきびしいことを痛切に感じたと述べた。

同代表は、米議會で保護貿易主義の機運が高まっているとし、これを阻止するためには、日米兩國政府が協力して問題解決に努力する必要があると強調した。

同代表はまた、大平內閣が經濟面での日本の國際的責任を十分に自覺していることを米に説明したとし、米に不安や誤解があったとすれば、それは解消できたと思うと述べた。

またブルメンソール長官は安川代表との會談で、中國訪問の歸途三月初めに日本を訪問するが、その際さらに日本との協議を續けたいと述べたといわれる。

東京でカナダ自動車部品展

〔東京時事〕カナダ大使館ではカナダ自動車部品展を池袋のワールド・インポート・マートで、十四日から四日間開催する。同展にはカナダ自動車部品工業會ほか十二社が參加、同大使館商務部を中心に、同国製自動車部品の對日賣り込みを圖る。またカナダ政府はカナダ製自動車部品を取り付けた完成車の輸入に際しては、関税を引き下げるなど部品輸出の促進に努力しているが、同展もその一環。

ソ連のスパイを恐れ 洞窟暮し二十八年間

〔豪州シドニー〕當市より十二哩はなれたハイウエーのそばの雜木林の中の洞窟に、夫婦で一九五一年以來住みついていたが、六十八歳のワイフがこのほど死亡したため、夫君のステファン・ピエトロジーさん(八一)がはじめてシドニー市に姿をみせ、救世軍から暖かい食事を得た。

この夫婦は第二次大戦後、避難民として豪州に落ちついたが、二人ともソ連系人なので、所在がわかればソ連の秘密警察につかまり、ソ連に連れ戻されることを恐れて二十八年間も穴暮しをしてきた。

救世軍の主任は彼等の所在地を知っていたが、秘密を守り通してきた。政府からペンションを貰うようにすすめたが、タキスも拂っていないので、受ける資格はないと拒否してきた。

中國の對越攻撃 米ソ揃って警告

〔ワシントン〕米政府は先週、中越國境の緊張で中国軍が電撃的なベトナム侵攻を行う可能性が高まっていることに對し「米國は中國のベトナム攻撃を深刻に憂慮するだろう」と聲明、米中國交の樹立後、初めて中国に對して公式に警告した。

これは米カーター政權が中國政府首脳に對して、米國がベトナム軍のカンボジア侵攻を黙認しないのと同様に、中国軍による国境越しのベトナム侵略も承認しないことを改めて強調、警告したものといえる。

〔モスクワ〕西側外交筋によるとソ連のコスギイン首相とプレス米大統領科學顧問との會見で、首相は「中国の鄧小平副首相が米国で行った反ソ發言は宣戦布告に等しい」と語った。またソ連指導部も機関紙プラウダを通し「ベトナム國境地帯の中國の組織的挑發行為は中国指導部が軍事的緊張の温床に火をつけるもの」と激しく批判し、その行動を強く警告した。

嫁貰い絶望 インドの水キキン

〔ニューデリー〕インドの田舎に住む獨身青年數千人は、水不足のため妻をめとることができないでいる。グヤラット、ハルヤナ、アンダラの地方に住む婦人は、部落から半マイル以内に井戸がなければ、結婚しないという意見に一致している。

二十九歳のある青年は結婚相手に三千弗の結納金を出すとまで申し入れたが、部落が水キキンであるため誰一人として話にのる者はない、となげいている。ある女性は「井戸水を汲むために片道四マイルも歩くという田舎で結婚すれば、一生てくてく歩くばかり。いやです」といっている。

グヤラット州だけでも約一万八千人の獨身青年がいるが、いつ結婚相手がみつかるのか、皆目見當がつかない、という。

赤字を出す硬貨鑄造 サイズ縮少を検討中

〔オタワ〕インフレのため一セント銅貨の鑄造費が一個につき二セント、五セント一個が六セントで鑄造するほど赤字がふえる事態に對處するため、ピエール・デベイン供給相は、一セント及び五セント硬貨幣のサイズを小さくすることを考えており、二十、四十、八十セントの新硬貨もつくり出したいとしている。

一九七八年度オタワ政府はセントとニッケル鑄造で約九百五十万弗の赤字を出したと今週議會で報告した。また新硬貨の鑄造も十分検討した上で断行。自動販賣機業者では「五仙貨を現在の十仙貨と同じサイズにしないでほしい」と訴えている。

ブラジルの洪水 死者一五〇〇人

〔サンパウロ時事〕エスピリトサント州リヤレス地區を中心におそった洪水は先月、少くとも一五〇〇人にのぼる死者を出しさらに百万人以上が他の地域に避難する必要があると報道されている。(大平首相はこの大洪水による被害に對し見舞のメッセージを送った。)

林ジョージ氏 飛び込み自殺

行方不明となっていたト市郵便配達人勞組支部の會計、林ジョージ氏(五八)は十三日、ヨークミル地下鐵驛で飛び込み自殺した。同勞組の預金二十五万弗が使途不明となっている。

林さんは行方不明を傳えられてからも市內各地に姿を現わし、知友人には「警察が私をさがしてはいない」と告げては去っていったと報じられている。

ア州總選舉

〔エドモントン〕アルバータ州のピーター・ローヒード首相は十四日、來る三月十四日に州總選舉を施行すると發表した。議會解散時における各黨分野は全七十五議席のうち六十九議席を保守黨が占めていた。今回は四議席ふえて七十九議席を競うが、保守黨の樂勝が期待されている。

林紡績が倒産

〔東京時事〕中部地區最大の紡績會社、林紡績は先週負債總額六百億圓で倒産した。一部上場企業の倒産は昨年二月の永大産業以來のもので原因は深刻なセンイ不況のあおり、商品相場の失敗、不動産投資負擔などがあげられている。